

## ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(для обучающихся, изучающих дисциплину «Разговорный иностранный язык - немецкий»)



ие - магистратура

Формируемая компетенция: **способностью** **сов**  
**интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-**  
**владением, по крайней мере, одним из иностран**  
**профессионального общения, способностью применять специальную лексику и**  
**профессиональную терминологию языка (ОПК-4).**

Документ подписан электронной подписью  
 Сертификат: 1с6сfa0a-52a6-4f49-ae0-5584d3fd4820  
 Владелец: Троян Павел Ефимович  
 Действителен: с 19.01.2016 по 16.09.2019

свой  
 го и

### 1. Содержание дисциплины

#### 1.1. Практические занятия

Наименование практических занятий приведено в таблице 1.1.

Таблица 1.1 – Наименование практических занятий

Названия разделов	Наименование практических занятий (семинаров)	Формируемые компетенции
1 Deutsch im Gespräch (Разговорный немецкий язык)	2.1. Die Wortstellung im einfachen erweiterten Satz, die Wortstellung im interrogativen Satz.	ОК-1 ОПК-4
	2.2. Negationswörter "nicht" und "nein".	
	2.3. Präsens den schwachen und starken Verben.	
	2.4. Die Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen.	
	2.5. Präteritum den schwachen und starken Verben.	
	2.6. Der bestimmte und unbestimmte Artikel und ihre Deklination, der Nullartikel.	
	2.7. Starke, schwache und gemischte Deklination der Substantive.	
	2.8. Modalverben.	
	2.9. Präpositionen mit dem Dativ, Präpositionen mit dem Akkusativ, Präpositionen mit dem Dativ und Akkusativ.	
	2.10. Deklination der Demonstrativpronomen.	
	2.11. Modalverben im Präteritum, Perfekt und Plusquamperfekt.	
	2.12. Imperativ, Mittel zum Ausdruck der Vermutung.	
	2.13. Futurum.	
	2.14. Das unbestimmt-persönliche Pronomen „man“ und „es“.	
	2.15. Steigerung der Adjektive und Adverbien.	

## 1.2. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 1.2.

Таблица 1.2 – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов	Виды самостоятельной работы	Формируемые компетенции	Формы контроля
1 Deutsch im Gespräch (Разговорный немецкий язык)	Выполнение домашних заданий	ОК-1 ОПК-4	Домашнее задание, Опрос на занятиях, Тест
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам		

## 2. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 2.1. Основная литература

1. Есенина, Н.Е. Готовность преподавателя иностранного языка технического вуза в области информатизации иноязычной подготовки. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М. : Горячая линия-Телеком, 2014. — 158 с.: [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/55679> (дата обращения: 24.06.2018).

### 2.2. Дополнительная литература

1. Степанов В.Д. «Немецкий язык для студентов технических вузов, учебное пособие, ред.: И. В. Козырева. - 2-е изд., испр. - М. : Высшая школа, 2005. - 319с. (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.)

### 2.3. Учебно-методические пособия

#### 2.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. Сборник упражнений и тестовых заданий по грамматике немецкого языка: Учебное пособие / Давыдова О. В., Дубенко М. В., Потапова Т. Н. - 2014. 146 с. (рекомендовано для практической работы): [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/151> (дата обращения: 24.06.2018).

2. Сборник текстов и упражнений для обучения основам технического перевода студентов ТУСУР: Учебно-методическое пособие / Перегудина Е. А., Менгардт Е. Р., Свиридова О. А., Винокурова Н. Н., Белозерова А. Г., Нижевич Е. И., Потапова Т. Н., Тараканова О. И., Морозова Е. И., Соболевская О. В. - 2015. 139 с.(рекомендовано для самостоятельной работы) [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/206> (дата обращения: 24.06.2018).

### 2.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Научно-образовательный портал ТУСУРа (<https://edu.tusur.ru>)
2. Copyright for Librarians ([cyber.law.harvard.edu](http://cyber.law.harvard.edu));
3. eLIBRARY.RU ([www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru));
4. IEEE Xplore ([www.ieeeexplore.ieee.org](http://www.ieeeexplore.ieee.org));
5. Nano ([nano.nature.com](http://nano.nature.com));
6. SpringerLink ([rd.springer.com](http://rd.springer.com)).

### 3. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

#### 3.1. Содержание оценочных материалов и методические рекомендации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы в составе:

##### 3.1.1. Тестовые задания

Пример тестового задания.

Лексико-грамматический тест состоит из 2 частей: 1) проверка знания изученной терминологии (задания на перевод терминов с немецкого языка на русский); 2) проверка знания изученной грамматики (задания на выбор корректной грамматической формы).

Для реализации вышеперечисленных задач обучения используются следующие материалы:

I. Выберите верный перевод термина.

1. bekommen

- а) обсуждать
- б) получать
- в) изображать

2. verstärken

- а) усиливать
- б) упрощать
- в) усложнять

3. anschließen

- а) форсировать
- б) присоединять
- в) разъединять

4. abschließen

- а) конкретизировать
- б) завершать
- в) упрощать

5. beschließen

- а) решать
- б) учреждать
- в) использовать

6. Anlage

- а) единица измерения
- б) устройство
- в) измерительный прибор

7. Untersuchung

- а) поиск
- б) исследователь
- в) исследование

8. Angaben  
а) данные  
б) дата  
в) датировать
9. Druck  
а) пресс  
б) давление  
в) влияние
10. Qualität  
а) качество  
б) количество  
в) стоимость

II. Выберите верную форму слова.

1. Maria ... Programmiererin.  
а) werde; б) werden; в) wird; г) wirst.
2. Habt ihr noch ... Kinder?  
а) kein; б) keinem; в) keines; г) keine.
3. Das ist ja toll! Aber da ... ihr bestimmt viele Probleme.  
а) haben; б) habt; в) seid; г) hast.
4. Und wer ist...?  
а) alt; б) älter; в) die ältesten; г) ältesten.
5. ... September beginnt das Studium an den Hochschulen Russlands.  
а) Am; б) Um; в) Im; г) Auf.
6. Unsere Hochschule bildet Bachelors und Master... .  
а) an; б) ab; в) aus; г) auf.
7. Mein Freund ist der beste in der Mathe, aber Deutsch fällt... schwer.  
а) ihr; б) mir; в) euch; г) ihm.
8. An unserer Hochschule lernt... Englisch, Deutsch und Französisch.  
а) man; б) keiner; в) die Studenten; г) die Lehrkräfte.
9. Wer... Vorlesungen in Mathematik? — Professor Iwanow.  
а) hält; б) haltet; в) halt; г) hältst.
10. Er... mir das Wörterbuch.  
а) gibt; б) gebt; в) gebe; г) gibst.

### **3.1.2. Промежуточная аттестация**

1. Лексико-грамматический тест по темам и содержанию разделов.
2. Презентация / устное собеседование по профессиональной тематике.

### **3.1.3. Темы опросов на занятиях**

Темы опросов на занятиях соответствуют темам, приведённым в п. 1.1. Порядок выполнения и контроля опросов:

- проверка выполнения домашнего задания в соответствии с темой и её содержанием;
- диалог-расспрос;
- монологическое высказывание;
- собеседование;
- мультимедийная презентация студента.

### **3.1.4. Темы домашних заданий**

Темы домашних заданий соответствуют темам, приведённым в п. 1.1. Порядок выполнения и контроля домашних заданий:

- ознакомление с текстом по теме;
- работа с лексическим и грамматическим материалом;
- выполнение комплекса упражнений для закрепления лексического и грамматического материала в соответствии с темой и её содержанием;
- подготовка к диалогу-расспросу;
- подготовка к монологическому высказыванию.

### **3.1.5. Методические рекомендации**

Дисциплина "Разговорный иностранный язык" предусматривает практические занятия и самостоятельную работу студентов. В рамках практической работы на занятиях проводятся следующие виды деятельности: ознакомление с текстом, разбор и закрепление грамматического материала, индивидуальный и фронтальный опрос, работа в парах и малых группах. Самостоятельная работа предполагает подготовку домашних заданий, подготовка к тестированию и опросу, ознакомление с дополнительными печатными и Интернет-ресурсами.

Текущий контроль оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций проходит в рамках контрольных точек дважды в семестр и складывается из следующего: опрос на занятиях, домашнее задание и лексико-грамматический тест.

Промежуточный контроль (зачет) осуществляется в форме зачета и экзамена и состоит из лексико-грамматического теста и устного собеседования или мультимедийной презентации по темам, пройденным в течение семестра.

Пересчет суммы баллов в оценки за контрольные точки, зачет и экзамен в традиционную и международную оценку представлен в разделе 11 настоящей рабочей программы.

Разработчики:

старший преподаватель каф. ИЯ \_\_\_\_\_ Т. Н. Потапова

Согласовано:

Заведующий обеспечивающей каф.  
ИЯ \_\_\_\_\_ Е. М. Покровская